

「**THE**」
「**ARTS**」
「**CLUB**」



各項節目之詳情，請瀏覽相關網頁或致電/電郵主辦單位查詢。

For more information about any programme, please visit the presenter's website or contact directly by phone/email.

中心焦點介紹

Centre Focused Programme

『一樣、不一樣』社會共融藝術展覽及互動舞台live show

藝發局及JCCAC藝術村邀約計劃

「一樣」的天空、「不一樣」的生活體驗；因着藝術，你、我、他連繫在一起融和地共處。透過本活動，讓一群精神病康復者與社會人士，攜手一起走進藝術的世界，藉着彼此間的互動，譜出『一樣』與『不一樣』的共融藝術經驗。

主辦：新生精神康復會

日期：2011年6月17日至7月10日

地點：JCCAC藝術村

節目介紹：

*開幕禮/棟篤笑成果分享會 / 共融藝術作品展覽

導賞後分享會(第一場) / 共融手工藝創作攤位

導賞服務

*「一樣、不一樣」藝術體驗工作坊

共融藝墟

互動舞台live show：

*「一樣、不一樣」/

*「我和我的舞蹈天使之天空、藍」/「環抱」環境舞蹈

有*活動須預先報名，憑券入場，先到先得，額滿即止。

查詢及索取門券：2459-8080 (馮姑娘)

3552-5420 (李姑娘)

網址：<http://www.nlpra.org.hk>

•上述節目受惠於「賽馬會表演場地資助計劃」。

香港賽馬會「港文化·港創意」—

深水埗「創藝傳城」計劃

藝發局及JCCAC藝術村邀約計劃

展覽的重點項目之一「香港製造」將會展出很多陪伴香港人成長的工業產品，為此向香港工人階級致敬。

而「香港工廠回憶」會有集體串聯花的活動，讓參觀者一起參與集體藝術創作活動。主展場亦會展出土炮工作坊學生的設計作品及本土藝術家為深水埗度身訂造的藝術作品。展覽的周邊活動還包括三場音樂表演、三場錄像及動畫之夜、七場土炮(Too Proud)市集、親子活化工廈定向遊及三場文化創意講座。

主辦：文化葫蘆

日期：2011年7月31日至9月25日

地點：JCCAC藝術村及超過35間傳統老店

查詢：2780-2283

網址：www.huluhk.org

Hong Kong Jockey Club HAD Walk Project – Sham Shui Po Creativity & Arts For All

Project commissioned by Hong Kong Arts Development Council and JCCAC Artist Village

The main program "Made in HK" purpose to salute to our industrial class; "Hong Kong's Memory Factory" will have a collective artistic activity for public. There will also be 3 music shows, 3 video and animation nights, 7 Too Proud marts and 3 creative cultural talks.

Presented by : Hulu Culture

Date : 31 Jul – 25 Sep 2011

Venue : JCCAC Artist Village and 35 traditional shops

Enquiry : 2780-2283

Website : www.huluhk.org

展覽

Exhibition

L6-20 yylz

“Art on Caption” 計劃 — 第三季

主辦：藝術本地

日期：2011年5月1日至7月31日

放送地點：JCCAC藝術村 接待處 / L5-07 Ancha Vista / L6-20 yylz

查詢：謝諾麟

電郵：art_local@yahoo.com.hk

網址：<http://hkartlocal.blogspot.com/>

L6-20 yylz

“Art on Caption” - Season 3

Presented by : Artlocal

Date : 1 May – 31 Jul 2011

Distributing Location : JCCAC Reception / L5-07 Ancha Vista / L6-20 yylz, JCCAC Artist Village

Enquiry : TSE Lok Lun, Laurence

Email : art_local@yahoo.com.hk

Website : <http://hkartlocal.blogspot.com/>

L2-10光影作坊

水光浮城

展覽日期：2011年6月24日至7月10日

時間：早上11時至晚上7時

地點：JCCAC藝術村 L0藝廊

查詢：3177-9159

電郵：info@lumennisum.org

網址：www.lumennisum.org

L2-10 Lumennisum

Hong Kong Waters

Exhibition Period : 24 Jun – 10 Jul 2011

Time : 11:00am – 7:00pm

Venue : L0 Gallery, JCCAC Artist Village

Enquiry : 3177-9159

Email : info@lumennisum.org

Website : www.lumennisum.org

L2-16深水埗社區創藝資源中心

我們的石硤尾創意藝術中心 — 我「五星級」的家

主辦：勞聯智康協會

展覽日期：2011年6月27日至8月7日

時間：下午1時至晚上7時

地點：JCCAC藝術村 L2-16深水埗社區創藝資源中心

查詢：2194-8080 (鄭佩珊 / 陳麗紅)

電郵：admin@chihong.org.hk

網址：<http://hk.myblog.yahoo.com/chihong200399>

*另設有導賞活動，詳情待定

L2-16 Shamshui Po Community Creative Arts Resources Centre

Shamshui Po Creative Arts Community Resource Centre – My “5-star” home

Presented by : United Labour Chi Hong Association

Exhibition Period : 27 Jun – 7 Aug 2011

Time : 1:00pm – 7:00pm

Venue : L2-16 Shamshui Po Community Creative Arts Resources Centre, JCCAC Artist Village

Enquiry : 2194-8080 (Kathy Cheng / Maple Chen)

Email : admin@chihong.org.hk

Website : <http://hk.myblog.yahoo.com/chihong200399>

L5-05 鄧氏工作室

進入利東街 — 鄧凝姿

展覽日期：2011年6月27日至7月25日

時間：全日開放

地點：JCCAC藝術村 L5-05 鄧氏工作室窗旁

網址：www.tangyingchi.com

L5-05 TANG's Studio

Walk-in LEE TUNG STREET - TANG YING CHI

Exhibition Period : 27 Jun – 25 Jul 2011

Time : Open all days

Venue : L5-05 TANG's Studio (window side), JCCAC Artist Village

Website : www.tangyingchi.com

L7-12A 環境藝術館 / 林漢堅

如山之虫：麥樂作品展

藝術工作者：麥樂

開幕：2011年7月1日(五)下午5時至晚上6時

展覽日期及時間：2011年7月1日至7日 中午12時至晚上8時

地點：JCCAC藝術村 L7-12A MOST 另類畫廊

入場費：中午後全免

*導賞服務：MOST 為學校/教育機構及慈善/非牟利團體提供預約導賞免費服務，每團最少1人、最多30人。這類團體需預約導賞服務，請查詢 / 聯絡林先生 (電話：9802-9440 / 電郵：artopia_net@yahoo.com)

非人/非物 達達作品展

靚模時裝文字創作、寫真、表演、新書發佈及開幕酒會：2011年7月15日(五)晚上7時

展覽日期及時間：2011年7月14日至19日

中午12時至晚上8時

地點：JCCAC藝術村 L1及L0藝廊

展覽內容時間地點更新查詢：9802-9440 (林先生)

MOST社區演藝劇場 — 《誰為社群說故事》

主持：人仔叔叔 (unclechild@yahoo.com.hk)

日期：2011年7月4日 (2011年每月第一個星期一)

時間：晚上8時至9時30分

場地贊助：JCCAC藝術村 L7-12A MOST環境藝術館

語言：廣東話

*免費入場，毋需預約

L7-12A Museum of Site (MOST) / Lam Hon Kin

Worm as Mountain: New works of Wing Mak Exhibition

Artist : Wing MAK

Opening : 1 Jul 2011 (Fri) 5:00pm – 6:00pm

Exhibition Period : 1 – 7 Jul 2011 12:00pm – 8:00pm

Venue : L7-12A MOST gallery, JCCAC Artist Village

Fee : Free of Charge after noon

* MOST offers guided tour service for groups from schools/educational institutions and charitable/ non-profit-making organisations. 1 person minimum is required to form each group, maximum 30. To apply for group guided tour service, please contact Programme Officer Mr. Lam (Tel: 9802-9440 / email: artopia_net@yahoo.com).

Being/ Nonbeing THE ARTWORKS OF DADA

Opening : 15 Jul 2011 (Fri) 7:00pm

Exhibition Period : 14 – 19 Jul 2011 12:00 – 8:00pm

Venue : L1 & L0 Gallery, JCCAC Artist Village

Enquiry : 9802-9440 (Mr. Lam)

MOST Community Theatre: Who Tells Their Stories: THE COMMUNITY?

Presented by / Moderator : Uncle Child
(unclechild@yahoo.com.hk)

Language: Cantonese

Dates : 4 Jul 2011 (2011 Every Month Every Monday)

Time : 8:00pm – 9:30pm

Venue Sponsor / Presenter : MOST Gallery JCCAC Art Village L-7 12A

*Free Admission and Drinks ; Walk-in welcome

L6-19 Unit Gallery

陶藝百貨公司(保良局陸慶濤小學及保良局羅氏基金中學陶藝展覽)

展覽日期: 2011年7月1、2、3、9、10日

時間: 下午1時至晚上7時

動物有得分—手作義賣會

善款不扣除任何成本及開支, 全數捐助 NPV 流浪動物醫療基金

開幕: 2011年7月23日(六)下午1時

展覽日期: 2011年7月23、24、30、31日

時間: 下午1時至晚上7時

地點: JCCAC藝術村 L6-19 Unit Gallery

查詢: 9453-1626 (Rachel Cheung)

電郵: rachel_ws_cheung@yahoo.com

L6-19 Unit Gallery

Department Store – Ceramic Exhibition (by PLK Luk Hing Too Primary School & PLK Laws Foundation College)

Exhibition Period: 1, 2, 3, 9, 10 Jul 2011

Time : 1:00pm – 7:00pm

Animal FUN.d – Handicraft Bazaar

Opening : 23 Jul 2011 (Sat) 1:00 pm

Exhibition Period: 23, 24, 30, 31 Jul 2011

Time : 1:00pm – 7:00pm

Venue : L6-19 Unit Gallery, JCCAC Artist Village

Enquiry : 9453-1626 (Rachel Cheung)

Email : rachel_ws_cheung@yahoo.com

創造社區好天氣·陽光家庭計劃七年成果展

主辦: 深水埗區議會關注貧窮問題工作小組

合辦: 薈色園可健耆英地區中心 / 香港基督教女青年會 / 香港國際社會服務社 / 香港家庭福利會 / 香港小童群益會 / 勞聯智康協會有限公司

協辦: L1-05 Café Golden / L7 -12A MOST

承辦: 勞資關係協進會

場地贊助: JCCAC藝術村 / L1-05 Café Golden / L7 -12A MOST

場地協力: L5-10格詠藍調

開幕舞會: 2011年7月10日(日)下午2時至3時 L7綠色空間

陽光家庭創藝之旅啟程禮: 下午3時至4時30分
L7綠色空間

展覽日期: 2011年7月10日至7月24日

展覽開放時間及建議行程:

第一站·啟程·L7-12A MOST·中午12時至晚上8時

第二站·探索·L5-12-13公共空間·上午10時至晚上10時

第三站·體驗·L5-10-11公共空間·上午10時至晚上10時

第四站·穿梭·L5, L4, L3藍牆·上午10時至晚上10時

第五站·享受·L1-05 Cafe Golden·上午11時至晚上8時

導賞活動: 陽光家庭創藝之旅·行程包括清潔勞動體驗及製作紀念毛巾

日期: 2011年7月13、14、16、17、19、23、24日

時間: 下午2時至3時30分及下午4時30分至晚上6時

集合地點: JCCAC藝術村 L1 電梯旁雅座

*費用全免

查詢: 2729-4296 (何小姐 / 周小姐)

電郵: yan_iri@yahoo.com.hk (何小姐), catmic_girl@yahoo.com.hk (周小姐)

網址: www.iri.org.hk

L2-01香港美術教育協會

「展藝跳躍」建共融慈善計劃社區延展

展覽日期: 2011年7月14日至18日

時間: 上午10時至晚上7時

地點: JCCAC藝術村 中央庭園

查詢: 2234-6096 (徐先生)

電郵: magic.chui@hksea.org.hk

網址: http://www.hksea.org.hk/wewow2011

L2-10 Hong Kong Society for Education in Art

WeWow Rabbit Charity Scheme Community Exhibition

Exhibition Period : 14 – 18 Jul 2011

Time : 10:00am – 7:00pm

Venue : Central courtyard, JCCAC Artist Village

Enquiry : 2234-6096 (Magic Chui)

Email : magic.chui@hksea.org.hk

Website : http://www.hksea.org.hk/wewow2011

L2-05-08 香港藝術學院

畢露 — 香港藝術學院畢業創作展2011

展覽日期: 2011年7月17日至7月23日

時間: 上午10時至晚上8時

地點: JCCAC藝術村 香港藝術學院石硤尾校舍
(地庫、二樓、八樓工作室)

繪畫同樂日

日期: 2011年7月17日至7月23日

時間: 上午10時至晚上8時

地點: JCCAC藝術村 L7綠色空間

香港藝術學院開放日

日期: 2011年7月17日(日)

時間: 上午10時至晚上8時

地點: JCCAC藝術村 香港藝術學院石硤尾校舍
(地庫、二樓、八樓工作室、L7綠色空間)

藝術高級文憑課程講座

日期: 2011年7月17日(日)

時間: 下午3時至4時

地點: JCCAC藝術村 L2-05-08 香港藝術學院

陶藝製作示範

日期: 2011年7月17日(日)

時間: 中午12時至下午5時

地點: JCCAC藝術村 L0-02香港藝術學院陶藝工作室

雕塑工作坊

日期: 2011年7月17日(日)

時間: 下午2時30分至5時

地點: JCCAC藝術村 L0-04 香港藝術學院雕塑工作室

繪畫示範及工作坊

日期: 2011年7月17日(日)

時間: 下午2時至4時

地點: JCCAC藝術村 L7綠色空間

導師: 香港藝術學院學生

費用: 免費

查詢: 2922-2822

電郵: enroledu@hkac.org.hk

網址: www.hkas.edu.hk

L2-05-08 Hong Kong Art School

Naked – Hong Kong Art School Graduation Showcase 2011

Exhibition Period: 17 Jul – 23 Jul 2011

Time : 10:00am – 8:00pm

Venue: Hong Kong Art School Shek Kip Mei Campus
(L0, L2, L8 Studios), JCCAC Artist Village

Art Jamming –Painting

Date : 17 Jul – 23 Jul 2011

Time : 10:00am – 8:00pm

Venue: L7 Green Space, JCCAC Artist Village

Hong Kong Art School Open Day

Date : 17 Jul 2011 (Sun)

Time : 10:00am – 8:00pm

Venue: Hong Kong Art School Shek Kip Mei Campus (L0, L2, L8 Studios, L7 Green Space), JCCAC Artist Village

Higher Diploma in Fine Art – Programme Seminar

Date : 17 Jul 2011 (Sun)

Time : 3:00pm – 4:00pm

Venue: L2-05-08 Hong Kong Art School, JCCAC Artist Village

Ceramics Demonstration

Date : 17 Jul 2011 (Sun)

Time : 12:00pm – 5:00pm

Venue: L0-02 Hong Kong Art School Ceramic Studio, JCCAC Artist Village

Sculpture Workshop

Date : 17 Jul 2011 (Sun)

Time : 2:30pm – 5:00pm

Venue: L0-04 Hong Kong Art School Sculpture Studio, JCCAC Artist Village

Painting Demo & Workshop

Date : 17 Jul 2011 (Sun)

Time : 2:00pm – 4:00pm

Venue: L7 Green Space, JCCAC Artist Village

Tutor : Hong Kong Art School Students

Fee : Free of charge

Enquiry : 2922-2822

Email : enroledu@hkac.org.hk

Website : www.hkas.edu.hk

表演及活動

Performance and Activities

小學民歌比賽紀念演出: Let us be

主辦: 萬鈞教育機構 / 匯知中學

日期及時間: 2011年6月30日至7月1日(四及五)
下午2時30分及晚上7時30分

地點: JCCAC藝術村 黑盒劇場

票價: 港幣\$70

優惠: 港幣\$50 長者、全日制學生、殘疾人士
(優惠名額有限)

查詢: 2706-6969

網址: http://www.qualifiedcollege.edu.hk

Folk Song and Performance: Let us be

Presented by : Man Kwan Educational Organisation, QualiEd College

Date and Time : 30 Jun – 1 Jul 2011 (Thu – Fri)
2:30pm & 7:30pm

Venue : Black Box Theatre, JCCAC Artist Village

Ticket Price : HK\$70

Concessions : HK\$50 Senior Citizen, Full time students, People with disabilities – with limited quota

Enquiry : 2706-6969

Website : http://www.qualifiedcollege.edu.hk

L3-04 香港展能藝術會共融藝術工房

全民一人一故事劇場演出 —《拾·遺》

(同步設有「劇場視形傳譯」及「口述影像」)

日期：2011年7月3日(日)

時間：下午3時及晚上8時

地點：JCCAC藝術村 黑盒劇場

票價：港幣\$1或以上，隨緣樂助

查詢：2777-8664 / 2855-9548

電郵：ada@adahk.org.hk

網頁：http://www.adahk.org.hk/

L3-04 Arts with The Disabled Association Hong Kong Inclusive Arts Studio

Playback for all – <Lost and Found>

(with “ Theatrical Interpretation” and “ Audio Description”)

Date : 3 Jul 2011 (Sun)

Time : 3:00pm – 8:00pm

Venue : Black Box Theatre, JCCAC Artist Village

Ticket Price: HK\$1

Enquiry : 2777-8664 / 2855 9548

Email : ada@adahk.org.hk

Website : http://www.adahk.org.hk/

星語緣聚

主辦：戲隨意集

日期及時間：2011年7月8日至9日(五及六)晚上8時

2011年7月9日至10日(六及日)下午3時

地點：JCCAC藝術村 黑盒劇場

票價：港幣\$120

優惠：港幣\$100 長者、全日制學生、殘疾人士
(優惠名額有限)

查詢：9208-6542 (徐先生)

網址：http://www.facebook.com/event.php?eid=225322954147987

• 上述節目受惠於「賽馬會表演場地資助計劃」。

JAS

Presented by : FREEATRE

Date and Time : 8 – 9 Jul 2011 (Fri – Sat) 8:00pm

9 – 10 Jul 2011 (Sat – Sun) 3:00pm

Venue : Black Box Theatre, JCCAC Artist Village

Ticket Price : HK\$120

Concessions : HK\$100 Senior Citizen, Full time students, People with disabilities – with limited quota

Enquiry : 9208-6542 (Mr. Tsui)

Website : http://www.facebook.com/event.php?eid=225322954147987

• The programme above is supported by the Jockey Club Performing Arts Venue Subsidy Scheme.

給我一個機 - :D

主辦：微風吹

日期及時間：2011年7月16日(六)下午3時及晚上6時

票價：港幣\$150

優惠：港幣\$80 長者、全日制學生、殘疾人士
(優惠名額有限)

"42"<10 Yrs 舞蹈+錄像

日期及時間：2011年7月17日(日)早上10時

票價：港幣\$100

優惠：港幣\$60 長者、全日制學生、殘疾人士
(優惠名額有限)

{ & ;P 親子舞動工作坊

日期及時間：2011年7月17日(日)下午2時

票價：港幣\$100

優惠：港幣\$60 長者、全日制學生、殘疾人士
(優惠名額有限)

大人舞動工作坊

日期及時間：2011年7月17日(日)下午4時

票價：港幣\$140

優惠：港幣\$70 長者、全日制學生、殘疾人士
(優惠名額有限)

* 每次購買2場《微風吹》系列節目的正價門票可獲九折優惠

* 每次購買3場或以上《微風吹》系列節目的正價門票可獲八五折優惠

地點：JCCAC藝術村 黑盒劇場

查詢：6717-4351

網址：http://www.bau.org.hk

• 上述節目受惠於「賽馬會表演場地資助計劃」

Give Me a Chance - :D

Presented by : Breeze Across Us

Date and Time : 16 Jul 2011 (Sat) 3:00pm & 6:00pm

Ticket Price : HK\$150

Concessions : HK\$80 Senior Citizen, Full time students, People with disabilities – with limited quota

"42"<10 Yrs Performance + Video Screening

Date and Time : 17 Jul 2011 (Sun) 10:00am

Ticket Price : HK\$100

Concessions : HK\$60 Senior Citizen, Full time students, People with disabilities – with limited quota

{ & ;P Parent-Child Dance Workshop

Date and Time : 17 Jul 2011 (Sun) 2:00pm

Ticket Price : HK\$100

Concessions : HK\$60 Senior Citizen, Full time students, People with disabilities – with limited quota

Grown-up Dance Workshop

Date and Time : 17 Jul 2011 (Sun) 4:00pm

Ticket Price : HK\$140

Concessions : HK\$70 Senior Citizen, Full time students, People with disabilities – with limited quota

*Purchase 2 tickets of the programme enjoy 10% off

*Purchase 3 tickets or more of the programme enjoy 15% off

Venue : Black Box Theatre, JCCAC Artist Village

Enquiry : 6717-4351

Website : http://www.bau.org.hk

• The programme above is supported by the Jockey Club Performing Arts Venue Subsidy Scheme.

國際綜藝合家歡—子午線劇團(丹麥)

《蛋出小宇宙》

主辦：康樂及文化事務署

日期及時間：2011年7月18日(一)晚上7時30分(英語演出)

2011年7月19日(二)晚上7時30分(粵語演出)

地點：JCCAC藝術村 黑盒劇場

票價：港幣\$180

優惠：港幣\$90 長者、全日制學生、殘疾人士、
綜合社會保障援助受惠人(優惠名額有限)

查詢：2370-1044

網址：http://www.hkiac.gov.hk

IAC - "Genesis" by Meridiano Teatret (Denmark)

Presented by : Leisure & Cultural Services Department

Date and Time : 18 Jul 2011 (Mon) 7:30pm
(Performed in English)

19 Jul 2011 (Tue) 7:30pm
(Performed in Cantonese)

Venue : Black Box Theatre, JCCAC Artist Village

Ticket Price : HK\$180

Concessions : HK\$90 Senior Citizen, Full time students, People with disabilities, CSSA recipient – with limited quota

Enquiry

: 2370-1044

Website

: http://www.hkiac.gov.hk

凌·角度

主辦：香港兒童音樂劇團 — 香港青年實驗劇團

日期及時間：2011年7月23日至25日(六至一)下午3時
2011年7月23日至24日(六及日)晚上8時

地點：JCCAC藝術村 黑盒劇場

票價：港幣\$140

優惠：港幣\$70 長者、全日制學生(優惠名額有限)

查詢：6625-4652

網址：http://www.skywalkers.hk

• 上述節目受惠於「賽馬會表演場地資助計劃」

Dimension

Presented by : HKCMT- Skywalkers

Date and Time : 23 – 25 Jul 2011 (Sat to Mon) 3:00pm

23 – 24 Jul 2011 (Sat & Sun)

8:00pm

Venue : Black Box Theatre, JCCAC Artist Village

Ticket Price : HK\$140

Concessions : HK\$70 Senior Citizen, Full time students – with limited quota

Enquiry : 6625-4652

Website : http://www.skywalkers.hk

• The programme above is supported by the Jockey Club Performing Arts Venue Subsidy Scheme.

課程及工作坊

Class and Workshop

L2-02 默寄默劇團

Marking 面具制作

無論你是收藏家、導演、演員、戲劇發燒友，我們都可以為你設計訂制屬於你獨一無二的面具……請跟我們的面具師聯絡。

網頁：http://mime.hk/Masks.html

默劇外展課程「校園默劇新體驗」

為進一步推廣默劇，默寄默劇團的一班默劇人會進駐校園，透過表演、示範、講座及工作坊，啟發同學們的創意、增強身體創造力及表達能力。

網頁：http://mime.hk/SchoolProgram.html

查詢：2371-2723 (黃先生)

電郵：info@mime.hk

L5-15 八十四粵弦坊

二胡初班

日期及時間：下午5時至晚上7時(一) / 下午2時至5時(六)

費用：港幣\$200 / 每小時(每班四小時)

地點：L5-15 八十四粵弦坊

導師：周志豪

電郵：84string@gmail.com

L6-11 保羅創意藝術「師堂」

淺談中國美術史班 / 西洋美術史班 (PA100UL)

港幣\$250 / 共五講 / 逢星期四、日晚上各開一講共五晚(15歲或以上)

弄塑武雕“雕塑班”

初探班(頭像製作) / 進階班(人體製作) (PA200UL)

初探班港幣\$800 / 進階班港幣\$950 / 各共八課 / 逢星期二、四下午各開一班(15歲或以上)

西洋油畫 / 膠彩 / 水彩 / 素描 / 粉彩
初探班(靜物或風景) / 進階班(人物) (PA300UL)
初探班港幣\$650 / 進階班港幣\$780 / 各共八課(包其基本材料費) / 逢星期二至日下午共開十班(8歲或以上)

*以上課程均以小班教學形式進行

查詢: 9070-5555 (Paul Pang)
電郵: paul19990110@yahoo.com.hk
地點: JCCAC藝術村 L6-11 保羅創意藝術“師堂”

L6-11 Paul's Design & Creative Arts Studio

Chinese Fine Arts History / Western Fine Arts History (PA100UL)

HK\$250 / 5 Topics / Every Thu or Sun for 1 topic / For 15 years old or above

Portrait / Human body of Sculpture For Beginner / Advance level (PA200UL)

HK\$800 (beginner) / \$950 (advance) / 8 Topics / Every Tue or Thu for 1 topic / For 15 years old or above

Oil and Acrylic Painting / Water Colour Painting / Pencil Drawing / Oil Pastels For Beginner / Advance level (PA300UL)

HK\$650 (beginner) / \$780 (advance) / 8 Topics (including the fee of oil colours) / Every Tue to Sun for 1 topic / For 8 years old or above

*Maximum capacity for the lessons above is 4-5 people

Enquiry: 9070-5555 (Paul Pang)
Email: paul19990110@yahoo.com.hk
Venue: L6-11 Paul's Design & Creative Arts Studio, JCCAC Artist Village

L7-07 紅寶工作室

夏__玻璃首飾創作

費用: 港幣\$300 (3件作品)

夏__玻璃器皿創作

費用: 港幣\$260

夏__玻璃照片印藝創作

費用: 港幣\$400

日期及時間: 星期六及日 下午2時至4時

*平日請預約

地點: JCCAC藝術村 L7-07 紅寶工作室

查詢: 9439-6529 (Ruby woo)

電郵: rubysmw@yahoo.com.hk

網址: www.rubywooglass.com

L7-07 rubywooglass

Glass Jewellery Making

Fee: HK\$300

Painting and Fusing on Glass

Fee: HK\$260

Imagery Printing and Glass Fusing

Fee: HK\$400

Date and Time: Saturday & Sunday 2:00pm - 4:00pm

*weekday appointment are welcome

Venue: L7-07 rubywooglass, JCCAC Artist Village

Enquiry: 9439-6529 (Ruby woo)

Email: rubysmw@yahoo.com.hk

Website: www.rubywooglass.com

L7-12B 熊陶坊

陶瓷課程

日期: 2011年全年每月

時間: 逢星期六 上午10時30分至12時30分及
下午3時至5時

逢星期日 下午3時至5時

費用: 港幣\$ 650 (每月)

地點: JCCAC藝術村 L7-12B熊陶坊
導師: 周文強
查詢: 9688-2593 (周文強)
電郵: hkpandaworkshop@yahoo.com.hk
網站: http://pandaworkshop.mysinablog.com

L7-14 影畫家

攝影班(菲林/數碼) / 行、隸書法班 / 中國畫班 / 素描班 / 插畫班

(適合任何年齡, 全期4節, 每節2小時)

費用: 港幣\$900

青少年綜合視藝精進證書課程

日期: 2011年7月12、14、16、18日(5人以上
同時報名, 可另議日期)

時間: 上午11時至下午1時及 下午2時至4時

學費: 港幣\$1,800 (二人同行, 每人減免港幣\$100)

*完成課程, 出席率達80%, 可獲證書。

*本課程適合中三以上學生

地點: JCCAC藝術村 L7-14 影畫家
查詢: 9526-6238
電郵: birdygood@gmail.com
網頁: http://jccac.org.hk/index.php/Chinese/artistdetails/art_casa/

L7-16 侯紹政繪畫工作室

素描基礎教學

色彩基礎教學

高考靜物素描基礎輔導

高考人體素描基礎輔導

高考作業輔導

個別教學與輔導

日期: 逢星期一、二、四(每堂1.5小時)

地點: JCCAC藝術村 L7-16 侯紹政繪畫工作室

費用: 港幣\$500 / 每四堂

查詢: 9622-9388

電郵: thriving_artstudio@yahoo.com.hk

L7-01 社區文化發展中心

藝術與治療/文化發展工作坊

綜合藝術藝術治療入門工作坊

日期: 2011年6月25日 及7月2、9、16日(六)

時間: 晚上6時45分至9時45分(共12小時)

導師: 何詩敏

費用: 社區文化發展中心會員 — 港幣\$1,300
非會員 — 港幣\$1,400 (6月17日或之前報名) / 港幣\$1,500 (6月17日後報名)

慾望彩虹與腦袋裡的警察

日期及時間: 2011年7月8日(五) 晚上7時至10時

2011年7月9日(六) 下午2時至6時

2011年7月10日(日) 早上10時至

晚上10時(共17小時)

導師: 莫昭如, 梁偉傑

費用: 社區文化發展中心會員 — 港幣\$1,360
非會員 — 港幣\$1,460 (6月17日或之前報名) / 港幣\$1,560 (6月17日後報名)

*凡已完成社聯學院「慾望彩虹與腦袋裡的警察」工作坊學員, 可只報讀7月10日延展課程並獲減免首兩節費用。

藝術治療純接觸工作坊

以藝術治療探索神話故事的足印

日期: 2011年7月23至24日(六及日)

時間: 上午10時至5時(共12小時)

導師: Julia Byrne, M.A.A.Th., Art Ed

費用: 社區文化發展中心會員 — 港幣\$1,300
非會員 — 港幣\$1,400 (6月17日或之前報名) / 港幣\$1,500 (6月17日後報名)

*課程將以英文授課

地點: JCCAC藝術村 L4-03A及L3-05D

查詢: 2891-8488 / 2891-8482

電郵: cccd@cccd.hk

網址: www.cccd.hk

L7-01 Centre for Community Cultural Development

Arts & Therapy / Cultural Development Workshops

Introduction to Expressive (Arts) Therapies

Date: 25 Jun & 2, 9, 16 Jul 2011 (Sat)

Time: 6:45pm - 9:45pm

Tutor: Ho Sze Man

Fee: CCCD member - HK\$1,300

Non-member - HK\$1,400 (Early bird registering on or before 17 June) / HK\$1,500 (Register after 17 June)

Rainbow of Desire & Cops in the Head

Date and Time: 8 Jul 2011 (Fri) 7:00pm - 10:00pm

9 Jul 2011 (Sat) 2:00pm - 6:00pm

10 Jul 2011 (Sun) 10:00am - 10:00pm

Tutor: Mok Chiu Yu, Grad Leung

Fee: CCCD member - HK\$1,360

Non-member - HK\$1,460 (Early bird registering on or before 17 June) / HK\$1,560 (Register after 17 June)

Art Therapy Experiential Workshop An Introductory Exploration of Fairytales Through Art Therapy

Date: 23, 24 Jul 2011 (Sat & Sun)

Time: 10:00am - 5:00pm

Tutor: Julia Byrne, M.A.A.Th., Art Ed

Fee: CCCD member - HK\$1,300

Non-member - HK\$1,400 (Early bird registering on or before 17 June) / HK\$1,500 (Register after 17 June)

*Course is conducted in English

Venue: L4-03A & L3-05D, JCCAC Artist Village

Enquiry: 2891-8488 / 2891-8482

Email: cccd@cccd.hk

Website: www.cccd.hk

L6-24 Artisens Studio & Gallery

玻璃燈工作坊(基礎班)

日期及時間: 2011年7月3、10、17日(日)

下午12時30分至3時30分

2011年7月23、30日(六)

下午12時30分至3時30分

2011年7月21日(四) 晚上7時至10時

導師: 珊 / 星士

費用: 港幣\$550

其他玻璃燈工作坊

(包括: 勾花技巧、水滴吊咀、可愛小貓、雲石珠等)

日期: 2011年7月部分星期四、六及日

導師: 珊 / 星士

費用: 港幣\$480

*詳情請留意網站

微馬賽克工作坊

日期及時間: 2011年7月10日(日) 下午4時至晚上7時

2011年7月19日(二) 下午2時至5時

導師: 珊

費用: 港幣\$400

*廣東話, 英語及普通話工作坊

地點: JCCAC藝術村 L6-24 Artisens Studio & Gallery

查詢: 9143-1393 (陸小姐)

電郵: shanluk88@hotmail.com

網址: www.artisens.com

L6-24 Artisans Studio & Gallery

Glass Lampwork Workshop (Elementary)

Date and Time :
3, 10, 17 Jul 2011 (Sun) 12:30pm – 3:30pm
23, 30 Jul 2011 (Sat) 12:30pm – 3:30pm
21 Jul 2011 (Thu) 7:00pm – 10:00pm
Tutor : Shan / Singtoo
Fee : HK\$550

Other Lampwork Workshops

(Include Raking Skills, Drop Pendant, Cute Cat, Marble Bead...)

Date : July 2011 (Thursday, Saturday & Sunday)
Tutor : Shan / Singtoo
Fee : HK\$480

*Please refer to website for more information.

Micromosaic Workshop

Date and Time : 10 Jul 2011 (Sun) 4:00pm – 7:00pm
19 Jul 2011 (Tue) 2:00pm – 5:00pm
Tutor : Shan
Fee : HK\$400

* Cantonese / Mandarin / English Speaking

Venue : L6-24 Artisans Studio and Gallery, JCCAC Artist Village

Enquiry : 9143-1393 (Ms. Luk)
Email : shanluk88@hotmail.com
Website : www.artisans.com

*Please email for details about English workshop dates

L5-10格詠藍調

暑期錄像短片創作 — 學習如何創造「電影語言」

日期及時間 :

A. 2011年7月8日至8月5日 (五) 晚上7時至10時

B. 2011年8月5日至19日 (二及五) 下午2時30分至5時30分

*另需自訂短片拍攝時間

地點 : JCCAC藝術村L8-01A

導師 : 楊展強 (Eugene Yeung)

費用 : 港幣\$1,200 (全日制學生 : 港幣\$1,000)

*2人同報名, 或曾參加「認識『蒙太奇』」工作坊, 可獲9折

*4人以上團體可自訂時間組班, 歡迎查詢。

查詢 : 6434-0414 (Eugene Yeung)

電郵 : ckeugene@yahoo.com.hk

網址 : http://jccac.org.hk/index.php/Chinese/even_t_artistcoursedetails/short_film_summer

L8-07都市視藝空間

DSLR閃燈人像入門Workshop

日期 : 2011年7月10、17日 (日)

時間 : 下午2時至6時

導師 : 胡民煒、黎韶琪、姜榮杰

費用 : 港幣\$480 (7月10日) / 港幣\$800 (7月17日)

人數 : 限18人 (7月10日) / 限9人 (7月17日)

基礎攝影課程 Level 1

日期 : 2011年7月23、30日 ; 8月6、13、20、27日 ; 9月3、10日 (逢星期六)

時間 : 下午4時至晚上6時30分

導師 : 胡民煒、黎韶琪、姜榮杰、伍振榮

費用 : 港幣\$1,600

Photoshop CS5 數碼黑房執相入門課程

日期 : 2011年7月22、29日 ; 8月5、12、19、26日 (五) 時間 : 晚上7時至9時

導師 : 胡民煒、黎韶琪、姜榮杰、伍振榮

費用 : 港幣\$1,200

地點 : JCCAC藝術村 L8-07 MAG都市視藝空間

查詢 : 2815-4284 (Golia Ng)

電郵 : goliang@popart.hk

網頁 : <http://mag.hk>

L8-07 Metro Art Gallery (MAG)

DSLR Portrait Workshop with Flash Application

Date : 10, 17 Jul 2011 (Sun)
Time : 2:00pm – 6:00pm
Tutor : Raymond Wu, Dennis Lai, Ben Keung
Fee : HK\$480 (10 July) / HK\$800 (17 July)
No. of applicant : limited with 18 applicants (10 July) / limited with 9 applicants (17 July)

Visual Art Photography Course Level 1

Date : 23, 30 Jul & 6, 13, 20, 27 Aug & 3, 10 Sep 2011 (Every Sat)
Time : 4:00pm – 6:30pm
Tutor : Raymond Wu, Dennis Lai, Ben Keung, Alex Ng
Fee : HK\$1,600

Introductory Course for Photoshop CS5

Date : 22, 29 Jul & 5, 12, 19, 26 Aug 2011 (Fri)
Time : 7:00pm – 9:00pm
Tutor : Raymond Wu, Dennis Lai, Ben Keung, Alex Ng
Fee : HK\$1,200

Venue : L8-07 Metro Art Gallery (MAG), JCCAC Artist Village

Enquiry : 2815-4284 (Golia Ng)

Email : goliang@popart.hk

Website : <http://mag.hk>

L8-01B 排場好戲

排另一場好戲

日期及時間 : 2011年7月13日 (三) 晚上8時至9時30分 (共8堂)

地點 : JCCAC藝術村 L8-01B 排場好戲

費用 : 港幣\$650 / 港幣\$600 (會員)

導師 : 李健文

查詢 : 9053-3185

電郵 : enquiry@epictudio.com

L3-02 華人藝術治療及應用美學學社

輕鬆藝術世界 (兒童創意暑期班)

英語藝術班 (美國華裔導師)

日期 : 2011年7月12日至8月12日

時間 : 下午2時15分至3時30分 (二) /

下午4時至5時15分 (四)

費用 : 港幣\$500 (4堂)

對象 : 小一至小三

多元藝術班 (日本幼稚園導師)

日期 : 2011年7月19日至8月19日

時間 : 下午4時至5時15分 (二) /

下午2時15分至3時30分 (四)

費用 : 港幣\$500 (4堂)

對象 : K1-K3

地點 : JCCAC 藝術村 L3-02 華人藝術治療及應用美學學社

報名及查詢 : 9164-5826

電郵 : jl.ctaa@live.hk

網址 : Facebook — CTAA

L3-02 Chinese Therapeutic and Applied Art Services

Children in Art World

Children English Art Class (American Chinese Teacher)

Date : 12 Jul – 12 Aug 2011

Time : 2:15pm – 3:30pm (Tue) / 4:00pm – 5:15pm (Thu)

Fee : HK\$500 (4 lessons)

Target Group : Primary 1 – 3

Children Creative Art Class (Japanese Kindergarten Teacher)

Date : 19 Jul – 19 Aug 2011

Time : 4:00pm – 5:15pm (Tue) / 2:15pm – 3:30pm (Thu)

Fee : HK\$500 (4 lessons)

Target Group : K1 – K3

Venue : L3-02 Chinese Therapeutic and Applied Art Services, JCCAC Artist Village

Registration and enquiry: 9164-5826

Email : jl.ctaa@live.hk

Website : Facebook – CTAA

L6-29 影·陶工作室

基本攝影班

日期 : 2011年7月13、20、27日、8月3日 (三) 及一堂戶外實習 (共5堂)

時間 : 晚上7時30分至9時

費用 : 港幣\$400

暑期兒童陶藝班

日期 : 2011年7月9、16、23、30日 (六)

時間 : 上午10時30分至12時

費用 : HK\$580 (包材料及燒製費)

成人陶藝班

日期 : 2011年7月9、16、23、30日、8月6、13日 (六)

時間 : 下午2時30分至4時30分

費用 : 港幣\$980 (包材料及燒製費)

地點 : JCCAC藝術村 L6-29 影·陶工作室

查詢 : 9381-9436

電郵 : earthen.light@hotmail.com

L2-10光影作坊

數碼攝影初階

日期 : 2011年7月14、21、28日 ; 8月4、18、25日 ; 9月5日 (逢星期四)

時間 : 晚上7時至9時30分

地點 : JCCAC藝術村 L2-10 光影作坊

導師 : 孫樹坤

費用 : 港幣\$1,600 / 8堂

*學員需自備數碼相機

黑白攝影初級課程

日期 : 2011年7月4、11、18、25、*31日 ; 8月15、22、29日 ; 9月5日 (一)

時間 : 晚上7時至10時 (*星期日外影 10am – 1pm)

地點 : JCCAC藝術村 L2-10 光影作坊

導師 : 蘇慶強

費用 : 港幣\$2,200 / 10堂

*學員需自備菲林相機、黑白菲林、黑白相紙及沖藥

紀實攝影工作坊

日期 : 2011年7月2、9、16、23、30日 ; 8月6、13、20日 (六)

時間 : 晚上7時至10時

地點 : JCCAC藝術村 L2-10 光影作坊

導師 : 孫樹坤

費用 : 港幣\$2,000 / 8堂

*學員需具備進階攝影技巧

地點 : JCCAC藝術村 L2-10 光影作坊

查詢 : 3177-9159

電郵 : info@lumenvision.org

網站 : www.lumenvision.org

L6-27 四維體 + Miss FAT Studio

夏日消暑藝趣坊2011

串燒消暑手作坊—兒童班

Class A : 2011年8月8、15、22、29日 (一) 早上10時30分至中午12時

Class B : 2011年8月10、17、24、31日 (三) 下午1時至2時30分

費用 : 港幣\$500 / 人 (4堂, 每堂1.5小時)

*教授移印小布袋、色香花 製作、心意立體咕製
作、名畫小擺設製作，送「藝趣學習小相集」一本

自家製作坊 — 青年班

日期：2011年8月10、17、24、31日(三)下午3時
30分至5時

費用：港幣\$600 / 人(4堂，每堂1.5小時)

*教授圖像移印布袋、樹脂水晶膠飾物製作、雕刻圖章
製作、玻璃蝕刻杯製作，送「藝趣學習小相集」一本

迷你繪畫大師班

Class A：2011年8月4、11、18、25日(四)下午3時
30分至5時

Class B：2011年8月8、15、22、29日(三)下午3時
30分至5時

費用：港幣\$560 / 人(4堂，每堂1.5小時)

*提供用具及物料，送「藝趣學習小相集」一本

雕花蝕刻玻璃杯製作

日期及時間：2011年7月15日(五)晚上7時至8時
2011年7月17日(日)下午1時至2時

費用：港幣\$120 / 人

*包裝作用具、材料及玻璃杯1個

導師：廖家宜

地點：JCCAC藝術村 L6-27 Miss FAT studio

查詢：9527-7070(廖小姐)

電郵：iloveukiwi2@yahoo.com.hk

網址：http://hk.myblog.yahoo.com/MissFAT-LiuKaYee

L2-02 琉璃坊

2011 玻璃藝術暑期課程

玻璃吹製基礎班

日期：2011年7月16及17日，8月6及7日，8月20及
21日(六及日)

時間：上午10時至下午4時

費用：HK\$1,300(包材料)

玻璃珠燒製速成班

日期及時間：

A. 2011年7月20日至8月10日 上午11時至下午1時

B. 2011年7月20日至8月10日 下午3時至5時

C. 2011年8月3日至8月24日 晚上7時至9時

費用：港幣\$800(包材料)

環保玻璃創作工作坊

日期及時間：

A. 2011年7月21日至8月11日 上午11時至下午1時

B. 2011年7月21日至8月11日 下午3時至5時

C. 2011年8月4日至8月25日 晚上7時至9時

費用：港幣\$800(包材料)

玻璃飾物燒製速成班

A. 2011年7月19日至8月9日 上午11時至下午1時

B. 2011年7月19日至8月9日 下午3時至5時

C. 2011年8月2日至8月23日 晚上7時至9時

費用：港幣\$800(包材料)

地點：JCCAC藝術村L2-02琉璃坊

查詢：2728-4224(黃先生)

電郵：info@glasstudio.hk

網頁：http://www.glasstudio.hk

L2-02 Glasstudio.HK

Beginning Glassblowing Class

Date：16, 17 Jul 2011 / 6, 7 Aug 2011 / 20, 21 Aug 2011

Time：10:00am – 4:00pm

Fee：HK\$1,300

Lampwork Bead Introduction Course

Date and Time:

A. 20 Jul – 10 Aug 2011 11:00am – 1:00pm

B. 20 Jul – 10 Aug 2011 3:00pm – 5:00pm

C. 3 Aug – 24 Aug 2011 7:00pm – 9:00pm

Fee：HK\$800

Green Glass Workshop

Date and Time:

A. 21 Jul – 11 Aug 2011 11:00am – 1:00pm

B. 21 Jul – 11 Aug 2011 3:00pm – 5:00pm

C. 4 Aug – 25 Aug 2011 7:00pm – 9:00pm

Fee：HK\$800

Glass Jewelry Marking Intensive course

Date and Time:

A. 19 Jul – 9 Aug 2011 11:00am – 1:00pm

B. 19 Jul – 9 Aug 2011 3:00pm – 5:00pm

C. 2 Aug – 23 Aug 2011 7:00pm – 9:00pm

Fee：HK\$800

Venue：L2-02 Glasstudio.HK, JCCAC Artist Village

Enquiry：2728-4224 (Mr. Wong)

Email：info@glasstudio.hk

Website：http://www.glasstudio.hk

L3-04 香港展能藝術會共融藝術工房

導師培訓公開課程

如何欣賞及展示不同能力人士的藝術創作

日期：2011年7月17日(日)或7月24日(日)

時間：下午 1時至5時(共4小時)

地點：JCCAC藝術村 L8-02 香港展能藝術會

賽馬會藝術通達服務中心

導師：高便蓮、袁永賢

費用：港幣\$ 80

殘疾人士親子藝術培訓公開課程

舞蹈工作坊

日期：2011年7月4、7、11、14、18、21、25、
28日及8月4、8日

時間：上午 10時至11時30分

地點：JCCAC藝術村 L3-04 香港展能藝術會賽馬
會共融藝術工房

導師：梁繼文(文仔)

費用：港幣\$50(每對親子)

賽馬會共融藝術計劃—「開放工作室」

撕紙工作坊(撕紙藝術)

日期：2011年7月23日(六)

時間：下午 2時至6時

地點：JCCAC藝術村 L3-04 香港展能藝術會賽馬
會共融藝術工房

導師：李昇敏

費用：免費(殘疾人士優先報名)

查詢：2777-8664 / 2855-9548

電郵：ada@adahk.org.hk

網址：http://www.adahk.org.hk/

L3-04 Arts with The Disabled Association Hong Kong Inclusive Arts Studio

Train the Trainers' Programme - Open Session How to appreciate and present the art works of persons with disabilities

Date：17 Jul 2011 (Sun) or 24 Jul 2011 (Sun)

Time：1:00pm – 5:00pm

Venue：L8-02 Jockey Club Arts Accessibility Service
Centre, JCCAC Artist Village

Tutor：Janet Ko, Thomas Yuen

Fee：HK\$80

Parent-child Art Training for Persons with Disabilities Dancing Workshop for parents and children

Date：4, 7, 11, 14, 18, 21, 25, 28 Jul & 4, 8 Aug
2011

Time：10:00am – 11:30am

Venue：L3-04 Arts with The Disabled Association
Hong Kong Inclusive Arts Studio, JCCAC
Artist Village

Tutor：Leung Kai Man

Fee：HK\$50 (each pair)

Jockey Club Inclusive Arts Programme – Open Studio Paper Craft Workshop

Date：23 Jul 2011 (Sat)

Time：2:00pm – 6:00am

Venue：L3-04 Arts with The Disabled Association
Hong Kong Inclusive Arts Studio, JCCAC
Artist Village

Tutor：Lee Shing Man

Fee：Free of Charge (Priority given to persons
with disability)

Enquiry：2777-8664 / 2855-9548

Email：ada@adahk.org.hk

Website：http://www.adahk.org.hk/

L7-06 香港廣東音樂團—曾秋堅音樂工作室

暑假兒童古箏入門班

日期：7月18、21、25、28日，8月1、4、8、11、
15、18日(共十堂)

時間：上午10時30分至11時30分，贈送11時30分
至12時30分一小時練習時間

導師：雷葉影

費用：港幣\$1,200(所有學費不包括教材費用)

人數：6人

暑期兒童二胡入門班

日期：7月18、21、25、28日，8月1、4、8、11、
15、18日(共十堂)

時間：下午3時30分至4時30分

導師：曾秋堅

費用：港幣\$1,200(所有學費不包括教材費用)

鋼琴 / 小提琴 / 二胡 / 古箏 / 長笛 / 大提琴(個別課)

日期：全年

時間：可商議

費用：港幣\$130 / 30分鐘起

導師：專業導師

地點：JCCAC藝術村 L7-06 香港廣東音樂團—
曾秋堅音樂工作室

查詢：6955-0625(曾秋堅)

電郵：jccac706@gmail.com

L6-12 音樂原住民

「唱吓玩吓—暑期兒童故事創作坊」

日期：2011年7月20、22、25、27、29日及8月
1、3、5日(一、三、五)

時間：上午10時至12時

導師：賴雪敏、許少榮

費用：港幣\$1,200(共八堂)

對象及名額：8–11歲小朋友 / 10人

舊曲新詞哇啦啦—歌詞寫作坊(第二期)

(康樂及文化事務署2011年社區文化大使「竹韻小集
——香江情懷」活動)

日期：2011年7月20、27日及8月3、10日

時間：晚上8時至10時

導師：許少榮

費用：港幣\$176(共8小時)

對象及名額：音樂愛好者 / 20人

常規樂器課程：

古典及流行鋼琴、古箏、笛子、洞簫、柳琴、中阮

日期、時間可相議

收費：按程度、可個別或小組形式上課

導師：許少榮、蔡美華

地點：JCCAC藝術村 L6-12 音樂原住民

查詢：9285-7513(蔡小姐)

電郵：aboriginemusic@yahoo.com

網頁：http://www.a-origin-music.com/

黑盒劇場購票資料

Ticketing Information of Black Box Theatre Programmes

· 除特別註明外，於黑盒劇場演出的節目均在城市電腦售票
門票網公開發售
網上購票：http://www.urbtix.hk
信用卡電話購票：2111-5999
票務查詢：2734-9009

· Tickets for the above Black Box Theatre programmes are
available at all URBTIX outlets otherwise
stated Internet Ticketing : www.urbtix.hk
Telephone Credit Card Booking : 2111-5999
Ticketing Enquiries : 2734-9009

● 賽馬會表演場地資助計劃 Jockey Club Performing Arts Venue Subsidy Scheme

捐助機構 Funded by



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

計劃統籌 Administered by



香港藝術發展局
Hong Kong Arts Development Council

場地伙伴 Venue Partner



Jockey Club Creative Arts Centre
賽馬會創意藝術中心

黑盒劇場 / 藝廊 / 中央庭園 — 公開接受申請

有關場地資料、收費及租用詳情可到中心網站 www.jccac.org.hk 下載或致電 2353-1311 查詢。

賽馬會創意藝術中心

JCCAC (全名：賽馬會創意藝術中心) 是一所多元化及對外開放的藝術村兼藝術中心，為藝術家和公眾提供一個互動的平台，並不時有各類型有趣的文化藝術活動供公眾參與，例如每年12月的JCCAC藝術節、每季的手作市集、各類主題展覽、實驗性舞台演出、文化導賞、藝術興趣班等。

JCCAC的正規設施包括展覽廳和黑盒劇場，週末常有節目舉行。公眾可於JCCAC網頁和每月出版的節目指南找到活動資料，或登記電郵以定期接收JCCAC節目資訊。

此外，JCCAC內分佈各樓層的特色空間有各類藝術品和藝術活動資料，歡迎公眾於開放時間內悠閒地參觀，自己近距離發掘和感受藝術創意的氣氛。

本節目指南只作一般參考之用。請直接聯絡主辦單位索取有關節目的準確資料及詳情。

Black Box Theatre / Galleries / Central Courtyard – Open for application

Information and booking form for the Black Box Theatre, Galleries and Central Courtyard are available on the JCCAC website: www.jccac.org.hk

Jockey Club Creative Arts Centre

A multi-disciplinary artist village and arts centre, JCCAC (aka Jockey Club Creative Arts Centre) provides an interactive platform for artists and the public through interesting arts and cultural events, which include among other things, the annual JCCAC Arts Festival in December, quarterly arts and crafts fair, various themed exhibitions, experimental stage performances, guided cultural tours and art workshops.

On most weekends, visitors may find art events and exhibitions being held in JCCAC's Galleries and Black Box Theatre. Information about events and programmes can be obtained from the JCCAC website, the Programme Guide which JCCAC publishes monthly, or by subscribing to JCCAC e-news.

Dotted around JCCAC are art works and interesting art information. Visitors are welcome during opening hours to leisurely stroll around JCCAC and discover for themselves the creative spirit of the place.

Information in this Programme Guide is for general reference only. Please contact the relevant presenter directly for accurate details about any specific programme.

香港九龍石硤尾白田街30號 (港鐵石硤尾站C出口 步行約10分鐘)

30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon, Hong Kong
(MTR Shek Kip Mei Station Exit C)

TEL : (852) 2353-1311 FAX : (852) 2353-1269

網址 Official website: <http://www.jccac.org.hk>

Email: info@jccac.org.hk

如欲接收或停止接收本通訊，請電郵至：info@jccac.org.hk

To subscribe or unsubscribe, please email to info@jccac.org.hk

JCCAC
Jockey Club Creative Arts Centre
賽馬會創意藝術中心